

MEDIOEVO ROMANZO

RIVISTA QUADRIMESTRALE

DIRETTA DA D'ARCO S. AVALLE, FRANCESCO BRANCIFORTI, GIANFRANCO
FOLENA, FRANCESCO SABATINI, CESARE SEGRE, ALBERTO VARVARO

VOLUME VI-1979

NAPOLI GAETANO MACCHIAROLI EDITORE

UNA CHIOSA SUL « LIBRO » DI GUIRAUT RIQUIER

Nel mio articolo *Il canzoniere di un trovatore: il « libro » di Guiraut Riquier*, in questa rivista, V, 1978, pp. 216-259, è stata omessa la segnalazione di un'erronea datazione di R (sfuggita anche a Pfaff), quella relativa al *vers* « Aincmais per aital razon »: m.cc.lxxxxiiii (cf. p. 229, n° 42). Si tratta di un evidente, banale abbaglio del copista (aggiunta meccanica di una decina) per 1284, che è la data fornita da C, esatta in quanto è storicamente documentabile che la liberazione del visconte Aimeric V di Narbona dalla prigionia del re di Francia Filippo III — argomento del *vers* — risale precisamente a quell'anno (11 settembre 1284, Anglade, *Le troubadour Guiraut Riquier*, p. 188; e si noti la pertinenza dell'indicazione di C relativa al mese e al giorno, 5 ottobre 1284); la datazione di R inoltre rompe la cronologia della serie dei testi, rispettata invece da C, con la inverosimile conseguenza di rigettare la composizione del *vers* ad epoca addirittura successiva a quella dell'attività documentata del trovatore (che si ferma al 1292). Pertanto questo ulteriore rilievo non modifica, bensì conferma, le osservazioni conclusive sulla qualità della lezione delle rubriche trasmessa dai due manoscritti (p. 243).

Colgo l'occasione per correggere alcuni errori incorsi durante la stampa: p. 217, 7 *cisacun* = ciascun, n. 2, ultimo rigo: 1967; 8 *tei* = dei; 218, n. 4, fine 4r, inserire: Paris, 1905; p. 219, n. 5, 7: 1871; p. 225, 10 *ai* = al; p. 237, 6 virgola dopo « 84 »; p. 238, 9 dal basso: togliere « in versi »; p. 241, nota 9, 10 *tenzioni* = *tenzoni*, Meyer (*non* Brunel); p. 245, 15 *una* = *ma*; p. 247, n. 14: Meyer (*non* Brunel); p. 254, 1: (1289); p. 256, 10 dal basso: trattino al posto della virgola dopo « all'altro ».

VALERIA BERTOLUCCI PIZZORUSSO
Università di Pisa